

I

Pagina 1 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
Data di stampa PDF: 19.07.2019  
ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
Art.: 5149

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L**  
**Art.: 5149**

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela:

Detergente di sistema per impianti di alimentazione del combustibile in autoveicoli (motori diesel)

##### Usi sconsigliati:

Al momento non sono presenti informazioni.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

I

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Germania  
Telefono:(+49) 0731-1420-0, Telefax:(+49) 0731-1420-88

Indirizzo e-mail del perito esperto: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Si prega di NON usare questo indirizzo per richiedere le schede tecniche sulla sicurezza.

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

##### Servizio informazioni di emergenza / ufficio pubblico di consulenza:

I

Centro Antiveleni di Milano - Azienda Ospedaliera Niguarda Ca' Granda - Piazza Ospedale Maggiore 3, I-20162 Milano. In caso di intossicazione chiamare 24 ore su 24, 365 giorni il: +39 02 - 66 10 10 29  
Centro Antiveleni di Pavia - Centro Nazionale per l'Informazione Tossicologica (C.N.I.T) - IRCCS Fondazione Maugeri - via Salvatore Maugeri 10, I-27100 Pavia. IL NUMERO ATTIVO PER LE EMERGENZE: +39 0382-24444  
Centro Antiveleni di Bergamo - Azienda Ospedaliera Ospedaliera Papa Giovanni XXIII, I-24128 Bergamo - Servizio attivo 24 ore su 24 - Telefono:  
Per chi chiama da Bergamo e provincia: 118  
Per chi chiama da fuori provincia: 800.883300  
Centro Antiveleni di Firenze - Azienda Ospedaliero Universitaria Careggi, Firenze - Servizio di consulenza telefonica ad accesso diretto nelle 24 ore su ogni sospetto di intossicazione - Telefono: +39 055 - 794 7819  
Centro Antiveleni di Roma, Policlinico A. Gemelli - Università Cattolica del Sacro Cuore, Dipartimento di Tossicologia Clinica - Largo Agostino Gemelli 8, I-00168 Roma. Telefono: +39 06-3054343 (disponibilità 24 ore)  
Centro Antiveleni di Roma, Policlinico Umberto I - Università di Roma, Dipartimento di Scienze Anestesiologiche, Medicina Critica e Terapia del Dolore - Viale del Policlinico 155, I-00161 Roma. Telefono: +39 06 - 49978000 (disponibilità 24 ore)  
Centro Antiveleni di Napoli - Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale A.Cardarelli - Via Cardarelli 9, I-80131 Napoli. Telefono: +39 081-5453333 oppure +39 081-7472870 (disponibilità 24 ore)  
Centro Antiveleni di Foggia - Azienda Ospedaliero Universitaria di Foggia - Viale Pinto 1, Plesso Maternità - Piano Terra - 71121 Foggia. Telefono: 800.183459 (Attivo H/24 su 365 giorni)  
Centro Antiveleni pediatrico di Roma, Ospedale Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento Emergenza e Accettazione (DEA) - Piazza Sant'Onofrio 4, I-00165 Roma. Telefono: +39 06 - 68593726 (24 ore su 24)  
**No. di telefono di emergenza della società:**  
+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)**

**Classe di pericolo    Categoria di pericolo    Indicazione di pericolo**

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028

Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027

Data di entrata in vigore: 18.07.2019

Data di stampa PDF: 19.07.2019

ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L

Art.: 5149

|                 |   |                                                                                        |
|-----------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Asp. Tox.       | 1 | H304-Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. |
| Aquatic Chronic | 3 | H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.                   |

## 2.2 Elementi dell'etichetta

### Etichettatura secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)



Pericolo

H304-Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. H412-Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

P101-In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. P102-Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P301+P310-IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico. P331-NON provocare il vomito.

P405-Conservare sotto chiave.

P501-Smaltire il prodotto / recipiente in un apposito impianto autorizzato.

EUH044-Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

EUH066-L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici

## 2.3 Altri pericoli

La miscela non contiene nessuna sostanza vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

La miscela non contiene nessuna sostanza PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ovvero non rientra nell'allegato XIII dell'ordinanza (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanza

n.a.

### 3.2 Miscela

|                                                                                 |                               |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, &lt;2% aromatici</b> |                               |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                                          | 01-2119457273-39-XXXX         |
| <b>Index</b>                                                                    | ---                           |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                                      | 918-481-9 (REACH-IT List-No.) |
| <b>CAS</b>                                                                      | ---                           |
| <b>Conc. %</b>                                                                  | 80-<100                       |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b>                 | Asp. Tox. 1, H304             |

|                                        |                       |
|----------------------------------------|-----------------------|
| <b>2-Etillessilnitrito</b>             |                       |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b> | 01-2119539586-27-XXXX |
| <b>Index</b>                           | ---                   |

Pagina 3 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

|                                                                 |                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 248-363-6                                                                                 |
| <b>CAS</b>                                                      | 27247-96-7                                                                                |
| <b>Conc. %</b>                                                  | 5-15                                                                                      |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Aquatic Chronic 2, H411 |

|                                                                 |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Idrocarburi, C10, aromatici, &gt;1% naftalene</b>            |                                                                                  |
| <b>Numero di registrazione (REACH)</b>                          | 01-2119463588-24-XXXX                                                            |
| <b>Index</b>                                                    | ---                                                                              |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP</b>                                      | 919-284-0 (REACH-IT List-No.)                                                    |
| <b>CAS</b>                                                      | (64742-94-5)                                                                     |
| <b>Conc. %</b>                                                  | 0,1-<1                                                                           |
| <b>Classificazione secondo Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP)</b> | Carc. 2, H351<br>STOT SE 3, H336<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 2, H411 |

Per la classificazione e l'identificazione del prodotto possono essere state prese in considerazione le impurità presenti, i dati dei test o altre eventuali informazioni.

Testo delle frasi H e le sigle di classificazione (GHS/CLP) vedi sezione 16.

Le sostanze contenute in questa sezione vengono denominate in base alla vostra effettiva classificazione corrispondente!

Questo vuol dire che in presenza di sostanze elencate all'allegato VI tabella 3.1 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le note eventualmente citate per la classificazione in questione.

Se ad esempio per un clorofluorocarburo viene applicata la nota P, ciò è stato già preso in considerazione per la classificazione in questione.

Citazione: "Nota P - La classificazione come cancerogeno o mutageno non è necessaria se si può dimostrare che la sostanza contiene benzene in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso (EINECS n. 200-753-7)."

Allo stesso modo è stato rispettato l'art. 4 del regolamento (CE) n. 1272/2008 (regolamento CLP) ed è già stato considerato per la classificazione in questione.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

I primi soccorritori dovranno prestare attenzione alla tutela personale!

Mai far ingurgitare qualcosa ad una persona svenuta!

#### Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

In caso di perdita della coscienza mettere su un fianco in posizione ferma e consultare un medico.

#### Contatto con la pelle

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati, sciacquare accuratamente con molta acqua e sapone, in caso di irritazioni cutanee (arrossamento eccetera) consultare immediatamente un medico.

#### Contatto con gli occhi

Togliere le lenti a contatto.

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

#### Ingestione

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

Pericolo di aspirazione.

In caso di vomito, tenere la testa abbassata per evitare che la sostanza ingerita vada nei polmoni.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritazione degli occhi

Prodotto sgrassante.

Dermatite (infiammazione cutanea)

Ingestione:

Edema polmonare

Lesione polmonare

Pneumonite chimica (i sintomi sono simili a quelli di una polmonite)

In casi specifici può accadere che i sintomi di avvelenamento si verifichino soltanto dopo un periodo di tempo più lungo/dopo diverse ore.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028

Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027

Data di entrata in vigore: 18.07.2019

Data di stampa PDF: 19.07.2019

ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L

Art.: 5149

### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Lavanda gastrica solo con intubazione endotracheale.

Successiva osservazione su polmonite e edema polmonare.

## **SEZIONE 5: misure antincendio**

### **5.1 Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

CO<sub>2</sub>

Polvere per estinguere incendio

Schiuma

#### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno

### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Idrocarburi

Prodotti di pirolisi tossici.

Pericolo di esplosione.

Miscele esplosive di vapore/aria o gas/aria.

Vapori pericolosi più pesanti dell'aria.

### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale.

Raffreddare i recipienti in pericolo con acqua.

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## **SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Allontanare i focolai, non fumare.

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle e l'inalazione.

Fare attenzione al rischio di slittamento.

### **6.2 Precauzioni ambientali**

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Eliminare qualsiasi mancanza di tenuta, possibilmente senza creare alcun pericolo.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Informare le autorità competenti in caso di fortuita infiltrazione nella rete fognaria.

### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Assorbire con il materiale assorbente (ad esempio legante universale, sabbia, farina mobile, segatura), e smaltire secondo sezione 13.

### **6.4 Riferimenti ad altre sezioni**

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

## **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

Oltre alle informazioni fornite in tale sezione, altre informazioni pertinenti si possono trovare nella sezione 8 e 6.1.

### **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### **7.1.1 Consigli generali**

Procurare una buona ventilazione locale.

Allontanare i focolai - Non fumare.

Pagina 5 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.  
 Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.  
 Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

### 7.1.2 Indicazioni sulle generali norme igieniche sul posto di lavoro

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.  
 Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.  
 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
 Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.  
 Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.  
 Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.  
 Pavimento resistente ai solventi  
 Non immagazzinare assieme ad ossidanti.  
 Immagazzinare in luogo ben ventilato.  
 Proteggere dai raggi del sole e dal calore.  
 Immagazzinare al fresco.

### 7.3 Usi finali particolari

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Risultante guida valore del gruppo (GGVmix - calcolata su 8 ore TWA-OEL) del contenuto totale di idrocarburi solventi della miscela (metodo RCP secondo ACGIH TLV®, Appendice H (SUA)):  
 1000 mg/m<sup>3</sup>

| Denominazione chimica                                                                                                      | Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici | Conc. %:80-<100 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------|
| TLV-TWA: 1000 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)                                                                                    | TLV-STEL: ---                                                         | TLV-C: ---      |
| Le procedure di monitoraggio:                                                                                              |                                                                       |                 |
| - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)<br>- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)<br>- Compur - KITA-187 S (551 174) |                                                                       |                 |
| BEI: ---                                                                                                                   | Altre informazioni: (TLV secondo RCP-metodo, ACGIH, Appendice H)      |                 |

| Denominazione chimica                                                                   | 2-Etillessilnitrito     | Conc. %:5-15 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|
| TLV-TWA: ---                                                                            | TLV-STEL: ---           | TLV-C: ---   |
| Le procedure di monitoraggio: ---                                                       |                         |              |
| BEI: 1,5% dell'emoglobina (metemoglobina, B, f o b) (indurre metemoglobina) (ACGIH-BEI) | Altre informazioni: --- |              |

| Denominazione chimica                                                                                                      | Idrocarburi, C10, aromatici, >1% naftalene | Conc. %:0,1-<1 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------|
| TLV-TWA: 100 mg/m <sup>3</sup> (aromatici C9-C15) (ACGIH)                                                                  | TLV-STEL: ---                              | TLV-C: ---     |
| Le procedure di monitoraggio:                                                                                              |                                            |                |
| - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581)<br>- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571)<br>- Compur - KITA-187 S (551 174) |                                            |                |
| BEI: ---                                                                                                                   | Altre informazioni: ---                    |                |

| 2-Etillessilnitrito    |                                               |                                  |             |         |              |              |
|------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|-------------|---------|--------------|--------------|
| Ambito di applicazione | Via di esposizione / Compartimento ambientale | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore  | Unità        | Osservazione |
|                        | Ambiente - acqua dolce                        |                                  | PNEC        | 0,8     | µg/l         |              |
|                        | Ambiente - acqua marina                       |                                  | PNEC        | 0,08    | µg/l         |              |
|                        | Ambiente - sedimento                          |                                  | PNEC        | 0,00074 | mg/kg dw     |              |
|                        | Ambiente - suolo                              |                                  | PNEC        | 0,00019 | mg/kg dw     |              |
| Utenza                 | Uomo - cutaneo                                | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 0,52    | mg/kg bw/day |              |

Pagina 6 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

|                      |                   |                                  |      |       |                    |  |
|----------------------|-------------------|----------------------------------|------|-------|--------------------|--|
| Utenza               | Uomo - inalazione | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 0,087 | mg/m <sup>3</sup>  |  |
| Utenza               | Uomo - orale      | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 0,025 | mg/kg bw/day       |  |
| Utenza               | Uomo - cutaneo    | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL | 0,022 | mg/cm <sup>2</sup> |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - cutaneo    | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 1     | mg/kg bw/day       |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - inalazione | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL | 0,35  | mg/m <sup>3</sup>  |  |
| Operaio / lavoratore | Uomo - cutaneo    | Lungo periodo, effetti locali    | DNEL | 0,044 | mg/cm <sup>2</sup> |  |

| Idrocarburi, C10, aromatici, >1% naftalene |                                               |                                  |             |        |                   |              |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------|-------------|--------|-------------------|--------------|
| Ambito di applicazione                     | Via di esposizione / Compartimento ambientale | Effetti sulla salute             | Descrizione | Valore | Unità             | Osservazioni |
| Utenza                                     | Uomo - cutaneo                                | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 7,5    | mg/kg bw/day      |              |
| Utenza                                     | Uomo - inalazione                             | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 32     | mg/m <sup>3</sup> |              |
| Utenza                                     | Uomo - orale                                  | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 7,5    | mg/kg bw/day      |              |
| Operaio / lavoratore                       | Uomo - cutaneo                                | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 12,5   | mg/kg bw/day      |              |
| Operaio / lavoratore                       | Uomo - inalazione                             | Lungo periodo, effetti sistemici | DNEL        | 151    | mg/m <sup>3</sup> |              |

TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, IFV = Frazione inalabile e vapore, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza ≥ 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.).  
 (8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.).  
 (8) = Frazione inalabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frazione respirabile (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valore limite di esposizione a breve termine in relazione a un periodo di riferimento di 1 minuto (2017/164/EU). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.). | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif. / Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = Sensibilizzazione, DSEN = Sensibilizzazione della pelle, RSEN = Sensibilizzazione delle vie respiratorie. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.).

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### 8.2.1 Controlli tecnici idonei

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata.

Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione adatta per le vie respiratorie.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

I metodi di valutazione appropriati per il controllo dell'efficacia delle misure di protezione adottate comprendono i metodi di rilevazione sia dal punto di vista metrologico che non.

Tali metodi vengono descritti ad esempio con BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ambiente sul posto di lavoro. Guida per l'applicazione e l'impiego di procedure e apparecchi per la determinazione della presenza di agenti chimici e biologici".

### 8.2.2 Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Prima di accedere alle aree in cui si mangia, togliersi l'abbigliamento contaminato e le apparecchiature di protezione.

Protezione degli occhi/del volto:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Pagina 7 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

Protezione della pelle - Protezione delle mani:  
 Guanti di protezione resistenti ai solventi (EN 374).  
 Eventualmente

Guanti di protezione in nitrile (EN 374).

Spessore minimo dello strato in mm:

0,4

Tempo di permeazione in minuti:

> 480

Guanti di protezione in alcool polivinilico (EN 374)

Guanti di protezione di Viton® / di fluorelastomero (EN 374)

Si consiglia crema protettiva per le mani.

I tempi di traforo accertati secondo EN 16523-1 non sono stati effettuati alle condizioni pratiche.

Si raccomanda un periodo massimo di gestazione che corrisponde al 50% del periodo di traforo.

Protezione della pelle - Altro:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito da lavoro protettivo con maniche lunghe).

Protezione respiratoria:

In caso di superamento del valore di concentrazione massimo nell'ambiente di lavoro (TLV(ACGIH), AGW).

Maschera respiratoria filtro A (EN 14387), colore distintivo marrone

Per concentrazioni elevate:

Respiratore (isolatore) (p.es. EN 137 o EN 138)

Osservare i limiti d'impiego dei respiratori.

Pericoli termici:

Non applicabile

Informazioni aggiuntive per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

Nelle miscele è stata eseguita una scelta in base alla migliore conoscenza specifica e alle informazioni relative alle sostanze contenute a disposizione.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nelle miscele la resistenza dei materiali dei guanti non può essere calcolata in anticipo e per questo deve essere controllata prima dell'uso.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

## 8.2.3 Controlli dell'esposizione ambientale

Al momento non sono presenti informazioni.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|                                                            |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Stato fisico:                                              | Liquido                                                                           |
| Colore:                                                    | Marrone chiaro, Chiaro                                                            |
| Odore:                                                     | Caratteristico                                                                    |
| Soglia olfattiva:                                          | Non determinato                                                                   |
| pH:                                                        | n.a.                                                                              |
| Punto di fusione/punto di congelamento:                    | Non determinato                                                                   |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: | 180 °C                                                                            |
| Punto di infiammabilità:                                   | 63 °C                                                                             |
| Velocità di evaporazione:                                  | Non determinato                                                                   |
| Infiammabilità (solidi, gas):                              | Non determinato                                                                   |
| Limite inferiore di esplosività:                           | 0,7 Vol-% (Idrocarburi, C10-C13, n-alcane, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici) |
| Limite superiore di esplosività:                           | 6 Vol-% (Idrocarburi, C10-C13, n-alcane, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici)   |
| Tensione di vapore:                                        | Non determinato                                                                   |
| Densità di vapore (Aria = 1):                              | Vapori più pesante che l'aria.                                                    |
| Densità:                                                   | 0,816 g/ml (15°C)                                                                 |
| Densità sfuso:                                             | Non determinato                                                                   |
| Solubilità (e solubilità):                                 | Non determinato                                                                   |



Pagina 8 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

|                                                  |                              |
|--------------------------------------------------|------------------------------|
| Idrosolubilità:                                  | Insolubile                   |
| Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua): | Non determinato              |
| Temperatura di autoaccensione:                   | Non determinato              |
| Temperatura di decomposizione:                   | Non determinato              |
| Viscosità:                                       | <7 mm <sup>2</sup> /s (40°C) |
| Proprietà esplosive:                             | Non determinato              |
| Proprietà ossidanti:                             | No                           |

## 9.2 Altre informazioni

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Miscibilità:               | Non determinato |
| Liposolubilità / solvente: | Non determinato |
| Conducibilità:             | Non determinato |
| Tensione superficiale:     | Non determinato |
| Contenuto di solvente:     | Non determinato |

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Il prodotto non è stato sottoposto a controllo.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile se stoccato e utilizzato in maniera appropriata.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Rischio di esplosione per riscaldamento in ambiente confinato.

### 10.4 Condizioni da evitare

Caldo, in prossimità di fiamme, fonti d'accensione  
 Pericolo di scoppio in caso di aumento di pressione.

### 10.5 Materiali incompatibili

Evitare il contatto con ossidanti forti.

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Per altre eventuali domande sugli effetti sulla salute vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

**ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L**  
**Art.: 5149**

| Tossicità / effetto                                                        | Punto finale | Valore | Unità   | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                        |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------|---------|-----------|---------------------|-------------------------------------|
| Tossicità acuta orale:                                                     | ATE          | >2000  | mg/kg   |           |                     | Valore calcolato                    |
| Tossicità acuta dermale:                                                   | ATE          | >2000  | mg/kg   |           |                     | Valore calcolato                    |
| Tossicità acuta inalativa:                                                 | ATE          | >20    | mg/l/4h |           |                     | Valore calcolato, Vapori pericolosi |
| Corrosione/irritazione cutanea:                                            |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                           |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                  |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Cancerogenicità:                                                           |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Tossicità per la riproduzione:                                             |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):  |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                           |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |
| Sintomi:                                                                   |              |        |         |           |                     | n.d.d.                              |



Pagina 9 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

| Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, <2% aromatici      |              |        |          |                        |                                                                |                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------|--------|----------|------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                                                        | Punto finale | Valore | Unità    | Organismo              | Metodo di controllo                                            | Osservazione                                                               |
| Tossicità acuta orale:                                                     | LD50         | >5000  | mg/kg    | Ratti                  | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                 | Analogismo                                                                 |
| Tossicità acuta dermale:                                                   | LD50         | >5000  | mg/kg    | Conigli                | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                               | Analogismo                                                                 |
| Tossicità acuta inalativa:                                                 | LC50         | >4951  | mg/m3/4h | Ratti                  | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                           | Analogismo, Vapori pericolosi                                              |
| Corrosione/irritazione cutanea:                                            |              |        |          |                        | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                   | Non irritante, Analogismo                                                  |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:                           |              |        |          |                        | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                      | Non irritante, Analogismo                                                  |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:                                  |              |        |          |                        | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                  | Non sensibilizzante, Analogismo                                            |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |              |        |          |                        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)       | Negativo, Analogismo                                                       |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |              |        |          |                        | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)             | Negativo, Analogismo                                                       |
| Mutagenicità delle cellule germinali:                                      |              |        |          | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                     | Negativo                                                                   |
| Cancerogenicità:                                                           |              |        |          |                        | OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)   | Negativo, Analogismo                                                       |
| Tossicità per la riproduzione:                                             |              |        |          |                        | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)               | Negativo, Analogismo                                                       |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |              |        |          |                        | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Negativo, Analogismo                                                       |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                           |              |        |          |                        |                                                                | Sì                                                                         |
| Sintomi:                                                                   |              |        |          |                        |                                                                | perdita di coscienza, mal di testa, vertigine                              |
| Altre informazioni:                                                        |              |        |          |                        |                                                                | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. |

| 2-Etillessilnitrito        |              |        |         |           |                     |                                                  |
|----------------------------|--------------|--------|---------|-----------|---------------------|--------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto        | Punto finale | Valore | Unità   | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                                     |
| Tossicità acuta dermale:   |              |        |         |           |                     | Esperienze accumulate sull'essere umano., Nocivo |
| Tossicità acuta inalativa: |              |        |         |           |                     | Esperienze accumulate sull'essere umano., Nocivo |
| Tossicità acuta inalativa: | LCLo         | >4,6   | mg/l/1h | Ratti     |                     | Nebbia                                           |

Pagina 10 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

|                                                  |       |     |            |                        |                                                               |                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------|-------|-----|------------|------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Corrosione/irritazione cutanea:                  |       |     |            | Conigli                | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                  | Non irritante, L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.                                                          |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: |       |     |            | Conigli                | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                     | Leggermente irritante                                                                                                                              |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:        |       |     |            | Cavie                  | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                 | No (contatto con la pelle)                                                                                                                         |
| Mutagenicità delle cellule germinali:            |       |     |            | Salmonella typhimurium | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)         | Negativo                                                                                                                                           |
| Tossicità per la riproduzione:                   | NOAEL | 100 | mg/kg bw/d |                        | OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test) | Negativo                                                                                                                                           |
| Sintomi:                                         |       |     |            |                        |                                                               | essiccazione della pelle., può provocare mal di testa e capogiri., nausea, abbassamento di pressione del sangue, dissenteria, perdita di coscienza |

| Idrocarburi, C10, aromatici, >1% naftalene       |              |        |       |           |                                                                                             |                                 |
|--------------------------------------------------|--------------|--------|-------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Tossicità / effetto                              | Punto finale | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo                                                                         | Osservazione                    |
| Tossicità acuta orale:                           | LD50         | >5000  | mg/kg | Ratti     | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)                                                              |                                 |
| Tossicità acuta dermale:                         | LD50         | >2000  | mg/kg | Conigli   | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                                                            |                                 |
| Tossicità acuta inalativa:                       | LC50         | >4688  | mg/m3 | Ratti     | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                                                        |                                 |
| Corrosione/irritazione cutanea:                  |              |        |       |           | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)                                                | Non irritante                   |
| Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: |              |        |       |           | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)                                                   | Leggermente irritante           |
| Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:        |              |        |       |           | OECD 406 (Skin Sensitisation)                                                               | Non sensibilizzante, Analogismo |
| Mutagenicità delle cellule germinali:            |              |        |       |           | OECD 479 (Genetic Toxicology - In Vitro Sister Chromatid Exchange assay in Mammalian Cells) | Negativo                        |
| Mutagenicità delle cellule germinali:            |              |        |       |           | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)                                                  | Negativo, Analogismo            |
| Tossicità per la riproduzione:                   |              |        |       |           | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)                                            | Negativo, Analogismo            |
| Tossicità per la riproduzione:                   |              |        |       |           | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)                                       | Negativo, Analogismo            |

I

Pagina 11 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

|                                                                            |  |  |  |       |                                                                |                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|-------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Tossicità per la riproduzione (danni per lo sviluppo):                     |  |  |  | Ratti | OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)          | Negativo, Analogismo                                          |
| Tossicità per la riproduzione (effetti sulla fertilità):                   |  |  |  | Ratti | OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)          | Negativo, Analogismo                                          |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola (STOT-SE):  |  |  |  |       |                                                                | L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini. |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |  |  |  |       | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Negativo, Analogismo                                          |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |  |  |  |       | OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)       | Negativo, Analogismo                                          |
| Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta (STOT-RE): |  |  |  |       | OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)                            | Negativo, Analogismo                                          |
| Pericolo in caso di aspirazione:                                           |  |  |  |       |                                                                | Sì                                                            |
| Sintomi:                                                                   |  |  |  |       |                                                                | stordimento, mal di testa, sonnolenza, vertigine              |

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

Per altre eventuali domande sugli effetti sull'ambiente vedasi paragrafo 2.1 (classificazione).

**ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L**  
**Art.: 5149**

| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione                                                                        |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.1. Tossicità del pesce:                    |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                              |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                              |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                              |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |              |               |        |       |           |                     | Per quanto possibile, procedere con la separazione attraverso precipitatore d'olio. |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:              |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                              |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                              |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                              |
| 12.6. Altri effetti avversi:                  |              |               |        |       |           |                     | n.d.d.                                                                              |
| Altre informazioni:                           |              |               |        |       |           |                     | In base alla ricetta non contiene AOX.                                              |

**Idrocarburi, C10-C13, n-alceni, isoalceni, cicloalceni, <2% aromatici**

| Tossicità / effetto | Punto finale | Tempo di posa | Valore | Unità | Organismo | Metodo di controllo | Osservazione |
|---------------------|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------|
|---------------------|--------------|---------------|--------|-------|-----------|---------------------|--------------|

Pagina 12 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

|                                               |       |     |       |      |                                 |                                                                    |                                                    |
|-----------------------------------------------|-------|-----|-------|------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |       |     |       |      |                                 |                                                                    | Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB        |
| Idrosolubilità:                               |       |     |       |      |                                 |                                                                    | Il prodotto galleggia sulla superficie dell'acqua. |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | LL50  | 96h | >1000 | mg/l | Oncorhynchus mykiss             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |                                                    |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | NOELR | 28d | 0,101 | mg/l | Oncorhynchus mykiss             |                                                                    |                                                    |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 | EL50  | 48h | >1000 | mg/l | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   |                                                    |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 | NOELR | 21d | 0,176 | mg/l | Daphnia magna                   |                                                                    |                                                    |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |       | 28d | 80    | %    | activated sludge                | OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test) | Facilmente biodegradabile                          |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | EL50  | 72h | >1000 | mg/l | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |                                                    |
| Altri organismi:                              | EL50  | 48h | >1000 | mg/l | Tetrahymena pyriformis          |                                                                    |                                                    |

| 2-Etillessilnitrito                |              |               |           |       |                   |                                                                                        |                                                                           |
|------------------------------------|--------------|---------------|-----------|-------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                | Punto finale | Tempo di posa | Valore    | Unità | Organismo         | Metodo di controllo                                                                    | Osservazione                                                              |
| 12.1. Tossicità del pesce:         | LC50         | 96h           | 1,88      | mg/l  | Brachydanio rerio |                                                                                        |                                                                           |
| 12.1. Tossicità del pesce:         | LC50         | 96h           | 2         | mg/l  | Brachydanio rerio | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                                                   |                                                                           |
| 12.1. Tossicità della dafnia:      | EC50         | 48h           | >12,6     | mg/l  | Daphnia magna     |                                                                                        |                                                                           |
| 12.1. Tossicità della dafnia:      | EC50         | 48h           | >12,6     | mg/l  | Daphnia magna     | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                                       |                                                                           |
| 12.2. Persistenza e degradabilità: |              | 28d           | 0         | %     |                   | OECD 310 (Ready Biodegradability - CO <sub>2</sub> in sealed vessels (Headspace Test)) | Non facilmente biodegradabile                                             |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:   | BCF          |               | 1332      |       |                   |                                                                                        |                                                                           |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:   | Log Pow      |               | 3,74-5,24 |       |                   |                                                                                        | Un potenziale di accumulo biologico apprezzabile è previsto (LogPow > 3). |

Pagina 13 di 16  
 Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

|                                               |         |  |      |   |                                                                                                   |                                             |
|-----------------------------------------------|---------|--|------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |         |  |      |   |                                                                                                   | Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB |
| 12.4. Mobilità nel suolo:                     | Log Koc |  | 3,75 |   | OECD 121 (Estimation of the Adsorption Coefficient (Koc) on Soil and on Sewage Sludge using HPLC) |                                             |
| Altre informazioni:                           | AOX     |  | 0    | % |                                                                                                   | No                                          |
| Idrosolubilità:                               |         |  |      |   |                                                                                                   | Esiguo                                      |

| Idrocarburi, C10, aromatici, >1% naftalene    |              |               |         |       |                                 |                     |                                             |
|-----------------------------------------------|--------------|---------------|---------|-------|---------------------------------|---------------------|---------------------------------------------|
| Tossicità / effetto                           | Punto finale | Tempo di posa | Valore  | Unità | Organismo                       | Metodo di controllo | Osservazione                                |
| 12.1. Tossicità del pesce:                    | LL50         | 96h           | 2-5     | mg/l  | Oncorhynchus mykiss             |                     |                                             |
| 12.1. Tossicità della dafnia:                 | EL50         | 48h           | 3-10    | mg/l  | Daphnia magna                   |                     |                                             |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | EL50         | 72h           | 11      | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata |                     |                                             |
| 12.1. Tossicità delle alghe:                  | NOELR        | 72h           | 2,5     | mg/l  | Pseudokirchneriella subcapitata |                     |                                             |
| 12.2. Persistenza e degradabilità:            |              | 28d           | 57,95   | %     |                                 |                     | Facilmente biodegradabile                   |
| 12.3. Potenziale di bioaccumulo:              | Log Pow      |               | 2,8-6,5 |       |                                 |                     | Alto                                        |
| 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB: |              |               |         |       |                                 |                     | Nessuna sostanza PBT, Nessuna sostanza vPvB |

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Per il materiale / la miscela / le quantità residue

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2014/955/UE)

07 07 04 altri solventi organici, soluzioni di lavaggio e acque madri

14 06 03 altri solventi e miscele di solventi

Si raccomanda:

Lo smaltimento attraverso le acque reflue va sconsigliato.

Osservare le normative locali.

Portare allo sfruttamento delle sostanze.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

#### Per contenitori contaminati

Osservare le normative locali.

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### Indicazioni generali

14.1. Numero ONU:

n.a.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
 Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
 Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
 Data di stampa PDF: 19.07.2019  
 ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
 Art.: 5149

## Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:  
 14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.  
 14.4. Gruppo di imballaggio: n.a.  
 Codice di classificazione: n.a.  
 LQ: n.a.  
 14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile  
 Tunnel restriction code:

## Trasporto via mare (Codice IMDG)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:  
 14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.  
 14.4. Gruppo di imballaggio: n.a.  
 Inquinante marino (Marine Pollutant): n.a.  
 14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

## Trasporto via aerea (IATA)

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:  
 14.3. Classe/i di pericolo connesse al trasporto: n.a.  
 14.4. Gruppo di imballaggio: n.a.  
 14.5. Pericoli per l'ambiente: Non applicabile

## 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Se non diversamente specificato, per eseguire un trasporto sicuro dovranno essere rispettate le relative misure generali di solito in uso.

## 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

# SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

## 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Rispettare restrizioni:  
 Osservare le disposizioni emesse dall'associazione di categoria e quelle della medicina del lavoro.

Direttiva 2010/75/UE (COV): ~ 97,7 %  
 Direttiva 2010/75/UE (COV): 797,2 g/l

## 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non è prevista una valutazione della sicurezza chimica per le miscele in uso.

# SEZIONE 16: altre informazioni

Sezioni rielaborate: 2  
 Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.  
 Richiesta formazione dei collaboratori per il trattamento di sostanze pericolose.

## Classificazione e processo utilizzato sulla derivazione della miscela secondo l'ordinanza (CE) 1272/2008 (CLP):

| Classificazione secondo Regolamento (CE) num. 1272/2008 (CLP) | Metodo di valutazione utilizzato                      |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Asp. Tox. 1, H304                                             | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo. |
| Aquatic Chronic 3, H412                                       | Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo. |

Le seguenti frasi rappresentano le frasi H scritte per esteso, i codici della classe e della categoria dei pericoli (GHS/CLP) del prodotto e delle sostanze contenute (denominate al paragrafo 2 e 3).

Pagina 15 di 16

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028

Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027

Data di entrata in vigore: 18.07.2019

Data di stampa PDF: 19.07.2019

ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L

Art.: 5149

H302 Nocivo se ingerito.

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H332 Nocivo se inalato.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

H351 Sospettato di provocare il cancro.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Asp. Tox. — Pericolo in caso di aspirazione

Aquatic Chronic — Pericoloso per l'ambiente acquatico - cronico

Acute Tox. — Tossicità acuta - via orale

Acute Tox. — Tossicità acuta - per via cutanea

Acute Tox. — Tossicità acuta - per inalazione

Carc. — Cancerogenicità

STOT SE — Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola - Narcosi

## Abbreviazioni e acronimi utilizzati in questo documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Composti alogeni organici adsorbibili)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Germania)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Ente federale della prevenzione e della medicina del lavoro Germania)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight (= peso corporeo)

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunità Europea

CEE Comunità Economica Europea

ChemRRV (ORRPChim) Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung (= Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici - ORRPChim, Svizzera)

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele)

CMR carcinogenico, mutagenico, riproduttivo tossico

Codice IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

Conc. Concentrazione

DATEC Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (Svizzera)

DEFR Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Svizzera)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= il livello derivato senza effetto)

dw dry weight (= massa secca)

ecc. eccetera

ECHA European Chemicals Agency (= Agenzia europea per le sostanze chimiche)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Standard europei

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Categoria a rilascio nell'ambiente)

EVAL Copolimero etilene-alcol vinilico

Fax. Numero di fax

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema mondiale armonizzato di classificazione ed etichettatura delle sostanze chimiche)

GWP Global warming potential (= Potenz. contributo al riscaldamento globale)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. incluso

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

LTR Le Liste per il traffico di rifiuti (Svizzera)

n.a. non applicabile

n.d. nessun dato disponibile



Pagina 16 di 16  
Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Data della revisione / Versione: 18.07.2019 / 0028  
Versione sostituita del / Versione: 09.07.2018 / 0027  
Data di entrata in vigore: 18.07.2019  
Data di stampa PDF: 19.07.2019  
ProLine Jet Clean Diesel System Reiniger 1 L  
Art.: 5149

n.d. non disponibile  
n.t. non testato  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organico  
OTR Ordinanza tecnica sui rifiuti (Svizzera)  
OTRif Ordinanza sul traffico di rifiuti (Svizzera)  
p.es., per es., ad es., es. per esempio, esempio  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistenti, bioaccumulanti, tossiche)  
PE Polietilene  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= la prevedibile concentrazione priva di effetti)  
PVC Polivinilcloruro  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefon  
UE Unione Europea  
UFAM Ufficio federale dell'ambiente (Svizzera)  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose)  
VOC Volatile organic compounds (= composti organici volatili (COV))  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.